

どのような症状がありますか？

- What symptoms do you have?
- Gejala sakit apa yang dialami?
- آپ کو کیا تکلیف لاحق ہے؟
- Simptom apakah yang dialami?



英語



インドネシア語



ウルドゥー語



マレーシア語

外国人患者用 指差し確認シート

熱がある Fever Demam بخار Demam	寒気がある Chill Kedinginan سردی لگنا Sejuk	疼痛 (ずっと / ときどき / 動かすとき) Pain (Constant / Occasional / When moved) Sakit (Terus menerus / Kadang-kadang / saat digerakkan) (درد (میں مسلسل کبھی کبھی حرکت کے وقت Sakit (Berterusan / Kadang-kadang / Bila digerakkan)	頭痛 Headache Sakit Kepala سر کا درد Sakit Kepala	腰背部痛 Back Pain Sakit punggung پچھلے حصے کے درد Sakit Belakang	関節痛 Joint Pain Sakit Sendi جوڑوں کے درد Sakit Sendi
--	---	---	--	--	--

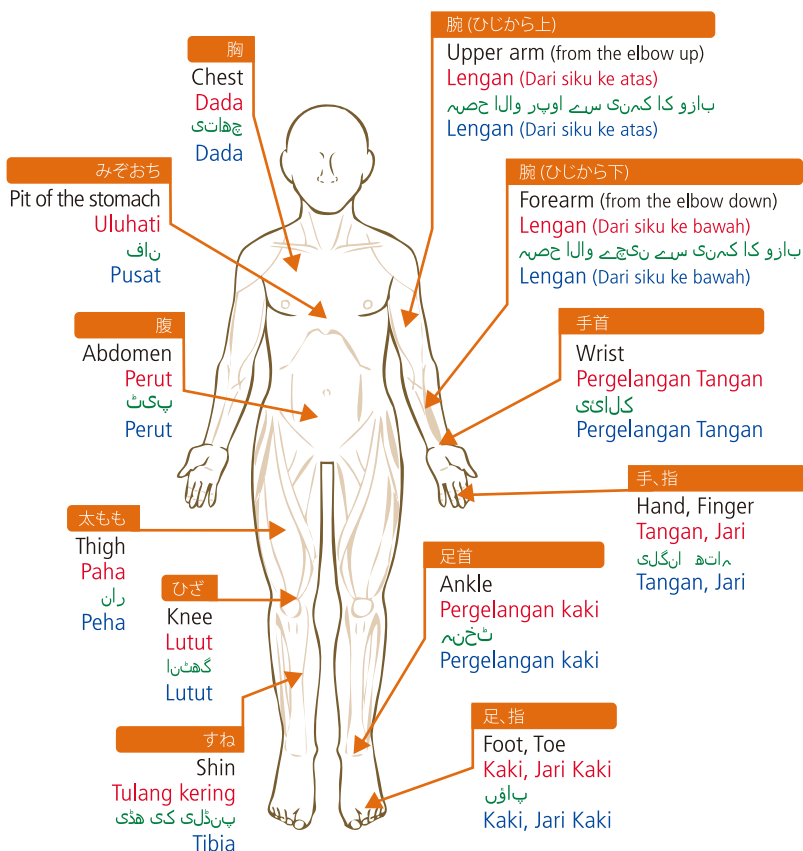
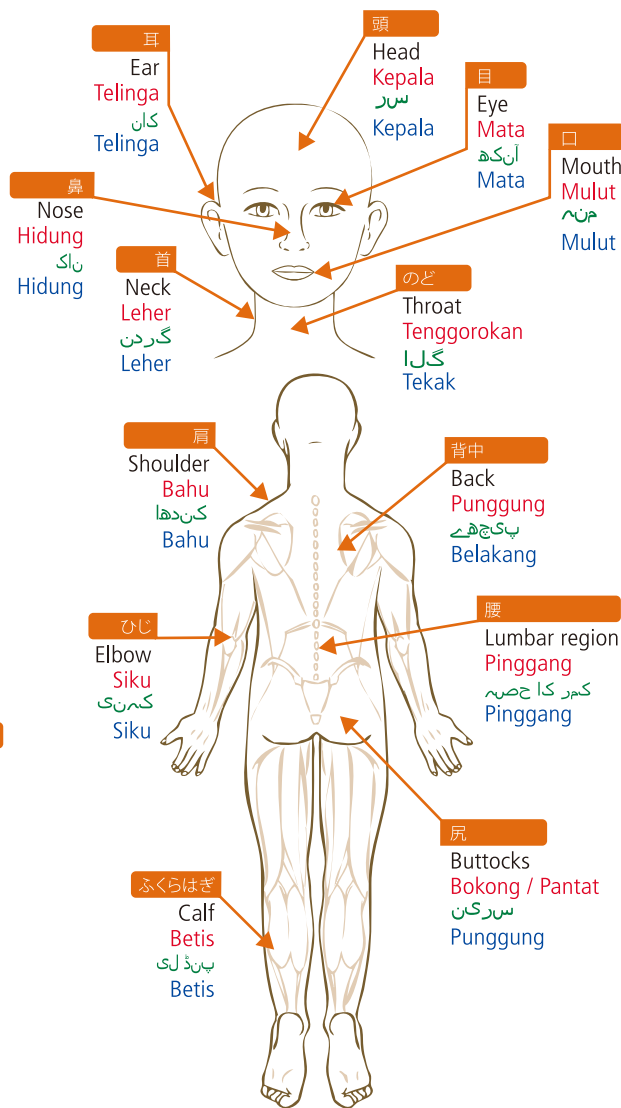
めまい Dizziness Pusing سر چکرانا Pening	失神 Fainting Pingsan غشی کے دورے پڑنا Pitam	けいれん Convulsive Kejang اکنٹھن؛ مروڑ؛ کا تشنج Kejang	意識障害 Consciousness Disorder Gangguan Kesadaran مدراغی کمزوری Gangguan Kesadaran	麻痺 Paralysis Kelumpuhan لقوہ Kelumpuhan	しびれ Tingling Kram/kaku جزوی فالج Sakit mencucuk	運動障害 Ataxia Sulit bergerak رعشہ Gangguan pergerakan anggota	咽頭痛 Sore Throat Sakit Tenggorokan گلے کی سوزش Sakit Tekak	咳・痰 Cough / Sputum Batuk / Dahak کھانسی بلغم Batuk / Kahak
--	---	--	--	--	--	--	--	---

咯血 Coughing Blood Batuk Berdarah کھانسی کا بلغم میں خون کا آنا Batuk Berdarah	息が苦しい Breathlessness Sesak Nafas سانس پھولنا Sesak Nafas	呼吸困難 Dyspnea Susah Bernafas سانس لینے میں دشواری Semput	動悸 Palpitation Jantung berdebar اختلاج قلب Debar Jantung	腹痛 Abdominal Pain Sakit Perut پیت کا درد Sakit Perut	吐気・嘔吐 Nausea / Vomiting Mual / Muntah متلی Loya / Muntah	下痢 Diarrhea Diare اسهال Cirit-birit	便秘 Constipation Sembelit قبض Sembelit	肉眼的血尿 Gross Hematuria Kencing berdarah پیشاب میں خون کا آنا Kencing Kotor
--	---	--	---	---	---	--	--	--

血が出た (たくさん / 中くらい / 少し) Bleeding (Massive / Moderate / Slight) Pendarahan (Banyak / Sedang / Sedikit) خون آنا بہت زیادہ معتدل / کم Pendarahan (Banyak / Sederhana / Sedikit)	吐血 Hematemesis Muntah Berdarah خون کی قے Muntah Berdarah	下血 Blood per Rectum Pendarahan Dubur آنٹوں سے خون آنا Pendarahan Dubur	かゆい Itchy Gatal خارش Gatal	かぶれ Rash Ruam جلد سرخ ہونا Ruam	やけど Burned Terbakar چھال / جلن Melecur	腫れている Swollen Bengkak سوزش Bengkak	浮腫 Edema Edema (gelembung) ورم Sembab
---	---	---	---	--	---	---	--

指で症状のある場所を指し示してください。

- Point at the body part with your finger.
- Tunjuk bagian yang sakit dengan jari.
- اپنی انگلی جسم کے متاثرہ حصے پر لگاؤ
- Tunjukkan bahagian yang sakit dengan jari.



症状・痛みの比較スケール

Comparative pain scale

痛みや症状の程度を示してください。
Please indicate the severity of your pain or symptoms.

